

БУКСИРУЕМАЯ МАССА

См. [МАССА](#) для получения информации по полной разрешенной массе автомобиля (GVW), полной разрешенной массе автопоезда (GTW) и нагрузкам на переднюю и заднюю ось.

ПРИМЕЧАНИЯ

При расчете GVW и нагрузки на заднюю ось необходимо учитывать нагрузку на сцепное устройство прицепа.

ПРИМЕЧАНИЯ

При расчете нагрузки на заднюю ось автомобиля необходимо также учитывать грузоподъемность автомобиля. Следует учесть массу всех пассажиров на задних сиденьях, предметов в багажном отделении, багажных дуг, дополнительного оборудования и нагрузку на сцепное устройство прицепа. Общая масса не должна превышать значение GVW или максимальную нагрузку на переднюю и заднюю оси.

ПРИМЕЧАНИЯ

Соблюдайте законодательные требования страны, в которой находится автомобиль.

Максимально допустимая масса буксируемого прицепа	Вариант	кг
Прицеп без собственной тормозной системы.	Все автомобили.	750
Прицеп с инерционной тормозной системой.	Гибридные автомобили.	3 000
	Все прочие автомобили.	3 500
Без ограничения нагрузки на сцепной шар. ¹	Все автомобили.	150
С ограничением нагрузки на сцепной шар. ²	Выдвижная шаровая опора с электроприводом для буксировки прицепа с инерционной тормозной системой.	200
	Любые другие виды шаровой опоры для буксировки прицепа с инерционной тормозной системой.	250
Дополнительные принадлежности, монтируемые на шаровую опору.	Все автомобили.	66,8

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ При выполнении буксировки в странах Евросоюза (ЕС) максимальное значение GVW можно увеличить на 100 кг. При этом максимальная скорость движения автомобиля не должна превышать 97 км/ч (60 миль/ч). В данном случае максимальная нагрузка на сцепное устройство прицепа должна составлять 150 кг при полной загрузке автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

² Данное ограничение распространяется только на прицепы с инерционной тормозной системой. В случае выдвигной шаровой опоры с электроприводом действует ограничение в 200 кг. Убедитесь, что максимальная нагрузка на заднюю ось, полная разрешенная масса автомобиля (GVW) и полная разрешенная масса автопоезда (GTW) не превышены при приложении нагрузки на сцепное устройство. При необходимости уменьшите массу груза в автомобиле.

Для всех остальных сцепных устройств нагрузку на шар фаркопа можно увеличить до 250 кг. Убедитесь, что максимальная нагрузка на заднюю ось, полная разрешенная масса автомобиля (GVW) и полная разрешенная масса автопоезда (GTW) не превышены при приложении нагрузки на сцепное устройство. При необходимости уменьшите массу груза в автомобиле.

ПРИМЕЧАНИЯ

Выдвигная шаровая опора с электроприводом имеет ограничение по максимальной нагрузке в 100 кг при использовании во время движения по бездорожью.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую и назовите идентификационный номер автомобиля (VIN). См. [РАСПОЛОЖЕНИЕ ТАБЛИЧЕК](#).

ТОЛЬКО ДЛЯ АВСТРАЛИИ:

Нагрузка на сцепное устройство прицепа должна составлять не менее 7 % от общей массы фургона/прицепа, но не более 350 кг.

СИСТЕМА СТАБИЛИЗАЦИИ ПРИЦЕПА (TSA)

ПРИМЕЧАНИЯ

Система стабилизации прицепа (Trailer Stability Assist (TSA)) не работает в случае "складывания" прицепа.

ПРИМЕЧАНИЯ

Система TSA не работает, если система динамического контроля устойчивости Dynamic Stability Control (DSC) выключена.

ПРИМЕЧАНИЯ

Эффективность системы TSA может снижаться при движении по скользкой поверхности.

Если прицеп подсоединен к автомобилю надлежащим образом, система TSA автоматически определяет начало раскачивания прицепа. В активном состоянии система TSA постепенно снижает скорость автомобиля, уменьшая мощность двигателя и задействуя тормоза для восстановления устойчивости.

УПРАВЛЕНИЕ ПРИСОЕДИНЕНИЕМ ПРИЦЕВА

Функция наведения на сцепку выбирается на сенсорном экране и предназначена для упрощения подсоединения автомобиля к сцепному устройству прицепа. Используйте функцию наведения на сцепку при движении задним ходом к сцепному устройству прицепа.

Действуйте следующим образом:

1. Включите передачу заднего хода (R). В зависимости от комплектации автомобиля сенсорный экран автоматически отобразит пиктограммы для нажатия или список меню.
2. Откройте меню "Hitch guidance" (Функция наведения на сцепку) или коснитесь соответствующего значка на сенсорном экране, чтобы включить отображение направляющих линий.
3. Двигайтесь задним ходом к прицепу.
4. Когда автомобиль окажется на расстоянии 600 мм от сцепного устройства прицепа, включится автоматическое увеличение изображения.
5. Продолжайте осторожно маневрировать до тех пор, пока автомобиль и прицеп не окажутся на необходимом расстоянии друг от друга.

TOW ASSIST

При включении системы помощи при буксировке Tow Assist на сенсорном экране отображается расчетная траектория движения автомобиля и прицепа в виде цветных линий траектории.

ПРИМЕЧАНИЯ

Используйте только буксировочное оборудование, одобренное производителем. Использование неодобренного буксировочного оборудования может оказать негативное влияние на точность и рабочие характеристики систем помощи при буксировке прицепа.



Для работы системы помощи при буксировке Tow Assist на прицеп должна быть нанесена наклейка-мишень в том же положении, как показано на рисунке. Чтобы отобразить верное положение наклейки для прицепа, следуйте инструкциям конфигурации прицепа на сенсорном экране.

ПРИМЕЧАНИЯ

Наклейка-мишень должна находиться на расстоянии от 1 до 2 метров от задней части автомобиля. Наклейка-мишень должна находиться на плоской вертикальной поверхности, которая параллельна задней части автомобиля. Система помощи при буксировке Tow Assist не работает, если эти условия не выполнены.

Система помощи при буксировке Tow Assist автоматически включается, когда автомобиль определяет, что электрический штекер прицепа правильно подключен к электрическому разъему тягово-сцепного устройства автомобиля.

Выключите зажигание при подключении к электрическому разъему буксировочного устройства автомобиля. После того, как подключение выполнено, включите зажигание, чтобы автомобиль смог распознать подключение.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если зажигание включено во время подключения, то для распознавания автомобилем подключения следует открыть и затем закрыть дверь водителя.

При обнаружении подключения к электрическому разъему тягово-сцепного устройства на сенсорном экране отображаются инструкции для водителя в виде соответствующих окон меню настройки прицепа. Для присоединенного прицепа будет отображен ряд опций конфигурации. Для завершения настройки потребуется такая информация, как размеры прицепа, количество осей и настройки камеры. После завершения, чтобы выполнить калибровку прицепа,

необходимо проехать на автомобиле при установленном строго прямо рулевом колесе. На сенсорном экране отображается состояние. После завершения выберите **ОК**. Информация о прицепе будет сохранена для дальнейшего использования.

ПРИМЕЧАНИЯ

Когда автомобиль определяет подключение к электрическому разъему прицепа, программная кнопка **Tow assist** (Помощь при буксировке) будет доступна в меню **Cameras** (Камеры). Окна настройки прицепа могут быть запущены вручную касанием программной кнопки **Tow assist** (Помощь при буксировке). См. [СИСТЕМА ВИДЕОКАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА](#).

ПРИМЕЧАНИЯ

Система помощи при буксировке Tow Assist не должна использоваться до завершения калибровки присоединенного прицепа.

При возникновении постоянных проблем во время настройки или калибровки прицепа, обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

При выборе новой или существующей конфигурации прицепа система помощи при буксировке Tow Assist автоматически отображается на сенсорном экране при включении передачи заднего хода (R).

СКЛАДНАЯ ШАРОВАЯ ОПОРА ТЯГОВО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ

ВНИМАНИЕ!

Перед тем как подсоединить прицеп, убедитесь, что складная шаровая опора с электроприводом полностью выдвинута. Несоблюдение данных указаний может привести к потере контроля над автомобилем и прицепом, что, в свою очередь, может привести к тяжелым травмам или смертельному исходу.

ВНИМАНИЕ!

Если складная шаровая опора с электроприводом не используется, ее необходимо вернуть в полностью сложенное положение.

ОСТОРОЖНО!

Запрещается устанавливать крышку или кожух на складную шаровую опору с электроприводом.

Перед включением складной шаровой опоры с электроприводом убедитесь, что:

Автомобиль неподвижен и включен электрический стояночный тормоз (EPB).

Коробка передач автомобиля находится в стояночном (P) или нейтральном (N) положении.

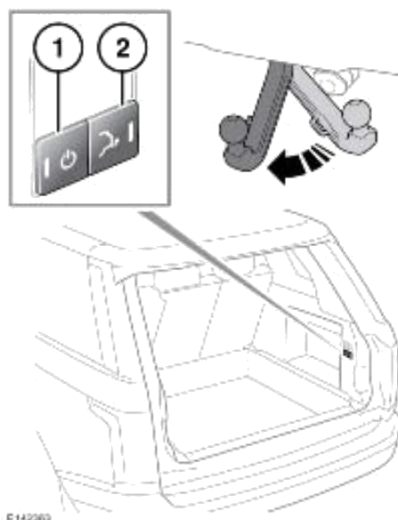
Убедитесь, что зажигание выключено.

Прицеп не присоединен.

Электрические контакты прицепа отсоединены.

Вы не сможете перемещать складную шаровую опору с электроприводом, пока не выполните указанные условия.

Складная шаровая опора с электроприводом хранится под центральной точкой заднего бампера и не видна в таком положении. Перед тем как начать, убедитесь, что в непосредственной близости нет препятствий.



Сложить или разложить складную шаровую опору с электроприводом можно при помощи кнопок, расположенных в багажном отделении:

1. Нажмите кнопку включения/выключения (1) для включения складной шаровой опоры с электроприводом. Светодиодный индикатор кнопки раскладывания/складывания (2) будет гореть в течение 5 секунд.
2. Нажмите на кнопку раскладывания/складывания (2). Складная шаровая опора с электроприводом будет разложена. При этом прозвучит серия длинных предупреждающих звуковых сигналов, а светодиодный индикатор начнет мигать. Двукратный звуковой сигнал подтвердит полное раскладывание, после чего светодиодный индикатор погаснет.

Чтобы сложить шаровую опору с электроприводом, повторите описанную процедуру, используя кнопку включения/выключения шаровой опоры (1) и кнопку раскладывания/складывания (2).

ПРИМЕЧАНИЯ

Нажмите на любую из кнопок управления, чтобы остановить движение складной шаровой опоры с электроприводом.

ПРИМЕЧАНИЯ

В случае обнаружения препятствия при работе складной шаровой опоры с электроприводом загорится светодиодный индикатор кнопки. Также прозвучит 10-секундный звуковой сигнал предупреждения. В этом случае нажмите на кнопку раскладывания/складывания, пока мигают светодиодные индикаторы, чтобы изменить направление движения складной шаровой опоры с электроприводом в обратную сторону.

ПРИМЕЧАНИЯ

На работу складной шаровой опоры с электроприводом может также влиять загрязнение. Например, грязь, снег, лед и пр. В этом случае нажмите и удерживайте кнопку раскладывания/складывания, чтобы повысить подачу питания к электроприводу шаровой опоры.

СБРОС НАСТРОЕК СКЛАДНОЙ ШАРОВОЙ ОПОРЫ С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ:

ВНИМАНИЕ!

Перед выполнением процедуры сброса настроек проверьте складную шаровую опору с электроприводом на предмет повреждений. При наличии повреждений не используйте складную шаровую опору с электроприводом. В этом случае немедленно обратитесь к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Если складная шаровая опора с электроприводом задействована несколько раз подряд, работа системы может быть приостановлена на 90 минут. В данном случае проведите процедуру сброса настроек через 90 минут.

Если требуется выполнить сброс настроек системы шаровой опоры, оба светодиодных индикатора начнут одновременно мигать. В этом случае движение складной шаровой опоры с электроприводом останавливается, и раздается непрерывный звуковой сигнал

Для сброса настроек складной шаровой опоры с электроприводом выполните следующие действия:

1. Запустите двигатель и дайте ему поработать дольше 2 секунд. Заглушите двигатель и выключите зажигание.
2. Включите, а затем выключите зажигание.
3. Нажмите и удерживайте примерно 2 секунды кнопку включения/выключения (1), пока не загорится светодиодный индикатор на кнопке раскладывания/складывания (2).
4. Нажмите и удерживайте примерно 10 секунд кнопку раскладывания/складывания (2), пока складная шаровая опора с электроприводом не окажется в полностью разложенном положении. В качестве подтверждения прозвучит двойной звуковой сигнал.
5. Отпустите кнопку раскладывания/складывания (2). Сброс настроек складной шаровой опоры с электроприводом завершен.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если по какой-либо причине процедура сброса настроек была выполнена неудачно или прервана, повторите процедуру сначала. Если нормальная работа складной шаровой опоры с электроприводом не возобновилась после перезапуска, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

Если обнаружена неисправность в системе складной шаровой опоры с электроприводом, светодиодный индикатор кнопки включения/выключения (1) не перестанет мигать. Также прозвучит непрерывный звуковой сигнал предупреждения.

Для устранения неисправности системы складной шаровой опоры с электроприводом:

1. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения (1) более одной секунды, чтобы устранить неисправность.

ПРИМЕЧАНИЯ

Устранение неисправности подтверждает выключение светодиодного индикатора кнопки включения/выключения (1).

2. Если неисправность устранена, нажмите и удерживайте кнопку раскладывания/складывания (2) более одной секунды. Складная шаровая опора с электроприводом перейдет в полностью сложенное или полностью разложенное положение.

ПРИМЕЧАНИЯ

Если обнаруженная неисправность системы складной шаровой опоры с электроприводом не устраняется, обратитесь за консультацией к дилеру / в авторизованную мастерскую.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ РАЗЪЕМ ПРИЦЕПА

ОСТОРОЖНО!

Подключайте к разъему тягово-сцепного устройства с электроприводом только разрешенное и исправное электрооборудование. Несоблюдение данного требования может привести к повреждениям или повлиять на исправную работу электрических систем автомобиля.

Когда выполнено подключение к электрическому разъему прицепа, при включении указателей поворота автомобиля на панели приборов мигает сигнализатор прицепа. Если сигнализатор прицепа не мигает, проверьте подключение к электрическому разъему прицепа. Проверьте также работу указателей поворота прицепа. См. [УКАЗАТЕЛИ ПОВОРОТА НА ПРИЦЕПЕ \(ЗЕЛЕНЬИЙ\)](#).

Следующая информация служит для проверки совместимости прицепа или панели светодиодных фонарей для использования с данным автомобилем. Если указанные условия не выполнены, системы автомобиля не могут обнаружить подключение прицепа или панели светодиодных фонарей.

Функция	Минимальная нагрузка		Максимальная нагрузка	
	Ампер	Мощность, Вт	Ампер	Мощность, Вт
Стоп-сигналы.	1,75	21	5	60
Указатели поворота.	1,75	21	5	60
Все боковые габаритные фонари.	-	-	5	60
Фонари заднего хода.	-	-	5	60
Противотуманные фары.	-	-	5	60
Постоянное питание от аккумуляторной батареи.	-	-	15	180
Линия питания зажигания.	-	-	15	180

ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ ПЕРЕД БУКСИРОВКОЙ

ВНИМАНИЕ!

Не превышайте полную разрешенную массу автомобиля (GVW), максимальную нагрузку на задний мост, максимальную массу прицепа или нагрузку на буксировочное устройство. Превышение любого из этих ограничений может привести к потере управляемости и, следовательно, к серьезным травмам или гибели.

ВНИМАНИЕ!

Не накидывайте петлю страховочного троса или предохранительную цепь на шаровую опору. Трос или цепь может соскользнуть и не сработать надлежащим образом в случае отсоединения прицепа при буксировке. Ненадлежащее подсоединение страховочного троса или цепи может привести к серьезным травмам или гибели.

Необходимо выполнить следующие обязательные проверки перед буксировкой:

Для обеспечения устойчивости автомобиля нагрузка на буксировочное устройство должна составлять не более 7 % от полной массы прицепа.

Масса нагрузки на буксировочное устройство должна составлять не менее 4 % от полной массы прицепа и не менее 25 кг (55 фунтов).

При буксировке прицепа, имеющего более одной оси, следует распределять нагрузку равномерно между осями прицепа.

При расчете буксируемой массы учитывайте не только массу груза, но и массу самого прицепа.

Если груз можно распределить между автомобилем и прицепом, увеличение загрузки автомобиля обычно приводит к повышенной устойчивости. Запрещается превышать ограничения, установленные в отношении параметров массы.

Убедитесь, что давление в шинах соответствует текущей нагрузке на автомобиль.

Обязательно используйте подходящий страховочный трос, предохранительную цепь или дополнительную сцепку. Для получения информации см. инструкции изготовителя прицепа.

Обязательно присоединяйте страховочный трос или предохранительную цепь к соответствующей точке крепления. Не набрасывайте их на шаровую опору.

Убедитесь, что буксировочное устройство надежно

закреплено. Убедитесь, что все лампы прицепа работают.

БУКСИРОВКА ПРИЦЕПА

ВНИМАНИЕ!

Не превышайте максимально допустимую загрузку автомобиля или прицепа. Превышение допустимой нагрузки может повлечь ускоренный износ и повреждение автомобиля и негативно повлиять на устойчивость автомобиля и эффективность торможения. Это может привести к потере управления и увеличению тормозного пути, и в результате — к опрокидыванию автомобиля или аварии с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Чтобы сохранить управляемость и устойчивость автомобиля, используйте только одобренное буксировочное оборудование. Несоблюдение данных указаний может привести к потере

контроля над автомобилем, что, в свою очередь, может привести к опрокидыванию автомобиля или аварии с тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается использовать буксировочные проушины или точки крепления для буксировки прицепа, так как они не предназначены для этой цели. Подобное использование может стать причиной значительного повреждения автомобиля, что, в свою очередь, может привести к аварии с возможными тяжелыми травмами или смертельным исходом.

ОСТОРОЖНО!

Не рекомендуется использовать сцепные устройства с распределением массы. Использование сцепных устройств с распределением массы может послужить причиной серьезных повреждений автомобиля.

ПРИМЕЧАНИЯ

Снижение мощности системы кондиционирования (A/C) является нормой при буксировке в условиях высокой нагрузки.

Убедитесь, что буксируемый автомобиль и прицеп используются в соответствии с рекомендациями производителей автомобиля и прицепа и местным законодательством. См. [МАССА](#) и [БУКСИРУЕМАЯ МАССА](#).

На сенсорном экране может отображаться пространство позади автомобиля — это облегчает движение задним ходом с прицепом. См. [СИСТЕМА ВИДЕОКАМЕР КРУГОВОГО ОБЗОРА](#).

При буксировке прицепа массой свыше 2000 кг более плавный старт можно обеспечить путем переключения раздаточной коробки в пониженный диапазон. Затем после начала движения следует переключить раздаточную коробку на повышенный диапазон. См. [ПОВЫШЕННЫЙ И Пониженный диапазон передач](#).

ОСТОРОЖНО!

Чтобы не допустить перегрева коробки передач, не рекомендуется буксировать загруженный прицеп со скоростью менее 32 км/ч (20 миль/ч) на передачах повышенного диапазона. Включите пониженный диапазон передач.

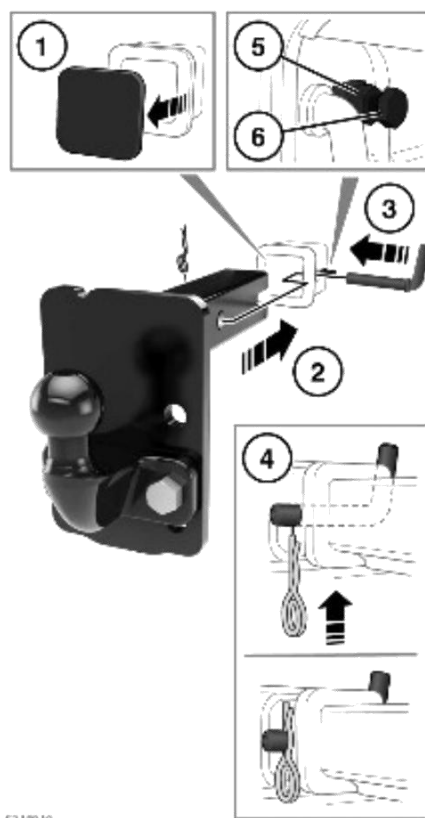
УСТАНОВКА ШАРОВОЙ ОПОРЫ МНОГОПОЗИЦИОННОЙ РЕГУЛИРОВОЧНОЙ ПЛАСТИНЫ

ВНИМАНИЕ!

Буксировочное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной очень тяжелое. Соблюдайте особую осторожность при обращении с ней. Во избежание получения травм перед установкой или снятием убедитесь, что под шаровой опорой тягово-сцепного устройства не расположены части тела. Для безопасной работы с шаровой опорой тягово-сцепного устройства используйте обе руки.

ВНИМАНИЕ!

Никогда не оставляйте сцепное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной в автомобиле в незакрепленном состоянии. При аварии или резком торможении, она может представлять опасность и привести к серьезной травме или смерти.



E2 189 10

Чтобы установить буксировочное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной:

1. Потяните защитную накладку, чтобы снять ее с буксировочного устройства. Отложите крышку в безопасное место.

ПРИМЕЧАНИЯ

Отметьте расположение защитной наклейки, чтобы облегчить ее повторную установку.

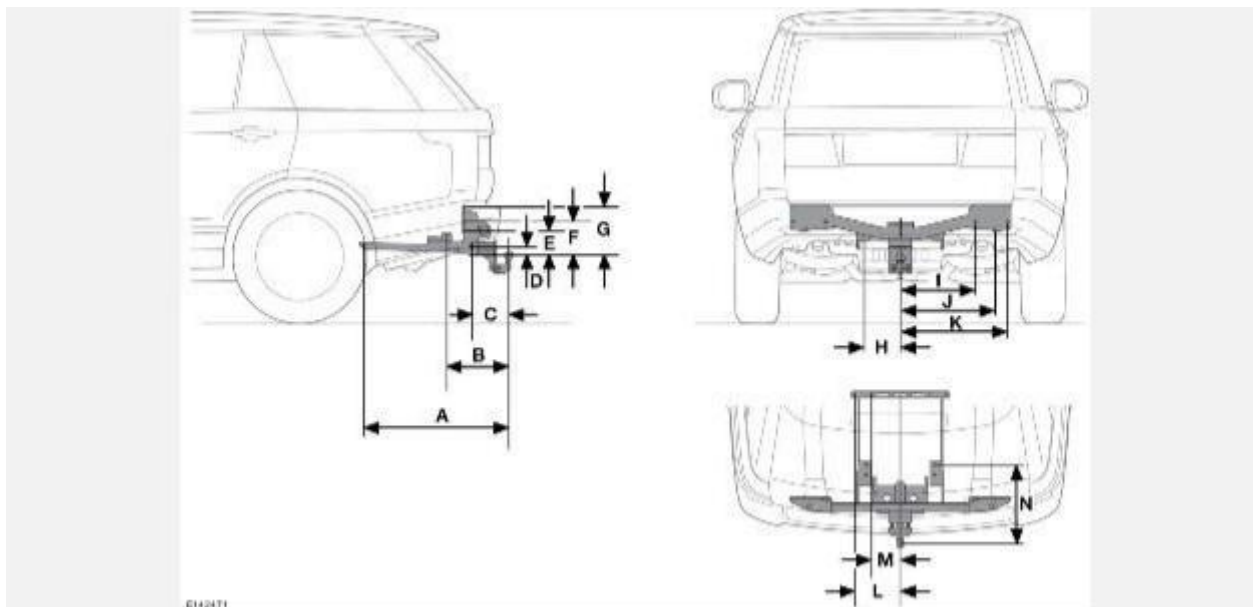
2. Вставьте сцепное устройство с многопозиционной регулировочной пластиной в сборе в кронштейн фаркопа.
3. Вставьте фиксирующий штифт.
4. Установите прямую часть фиксирующего зажима в конец фиксирующего штифта. Надавите на фиксирующий зажим, чтобы зафиксировать, как показано на рисунке.
5. Поверните противовибрационную стопорную гайку против часовой стрелки, чтобы ослабить ее.
6. Поверните противовибрационный стопорный болт по часовой стрелке, чтобы присоединить к сцепному шару, и затяните моментом 55 Нм. Поверните стопорную гайку по часовой стрелке, чтобы зафиксировать болт и затяните ее моментом 20 Нм.

Шаровую опору буксировочного устройства можно снять и установить на место для регулировки высоты. В этом случае необходимо следовать инструкциям по использованию буксировочного устройства, поставляемым с автомобилем. Или можно обратиться к дилеру / в авторизованную мастерскую для получения новейшей информации.

ВНИМАНИЕ!

Ненадлежащая установка шаровой опоры тягово-сцепного устройства может привести к повреждению автомобиля или получению травм.

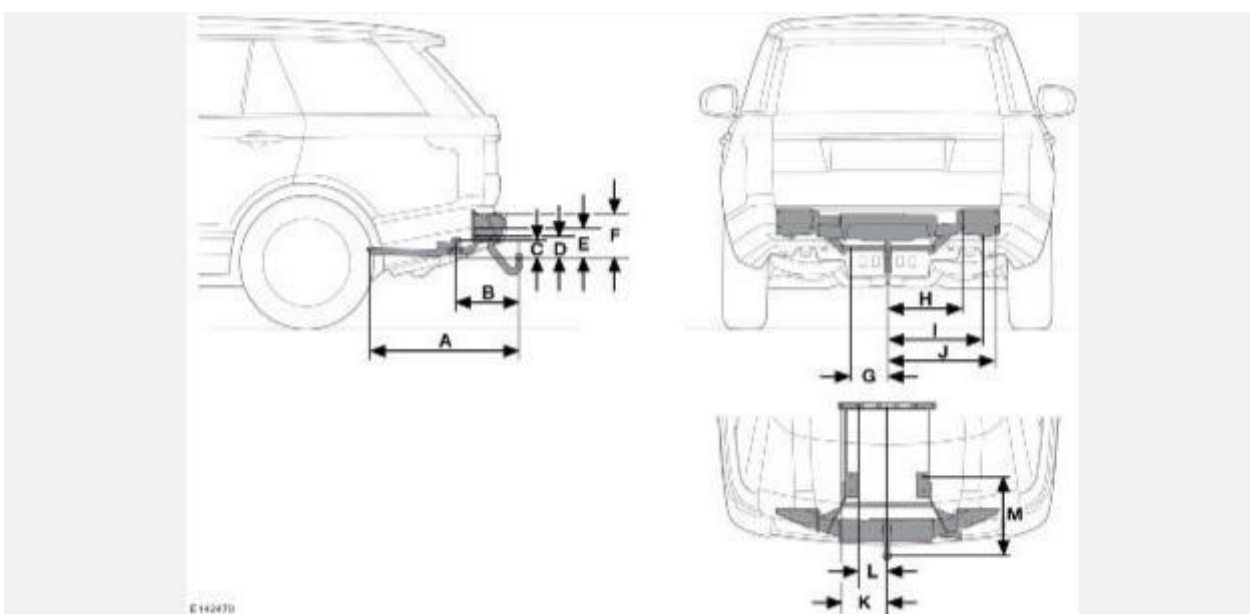
ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ И РАЗМЕРЫ ТЯГОВО-СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА (ПЛАСТИНА С РЕГУЛИРУЕМОЙ ВЫСОТОЙ ОПУСКАНИЯ)



Размер	(мм)
A	883
B	371
C	217
D	52
E	150
F	192
G	283
H	210
I	442

Размер	(мм)
J	560
K	637
L	270
M	170
N	464

РАЗМЕРЫ ШАРОВОЙ ОПОРЫ И ТОЧКИ КРЕПЛЕНИЯ (ФАРКОП С ЭЛЕКТРОПРИВОДОМ)



Размер	(мм)
A	883
B	371

Размер	(мм)
C	103
D	128
E	170
F	261
G	210
H	442
I	560
J	637
K	270
L	170
M	464